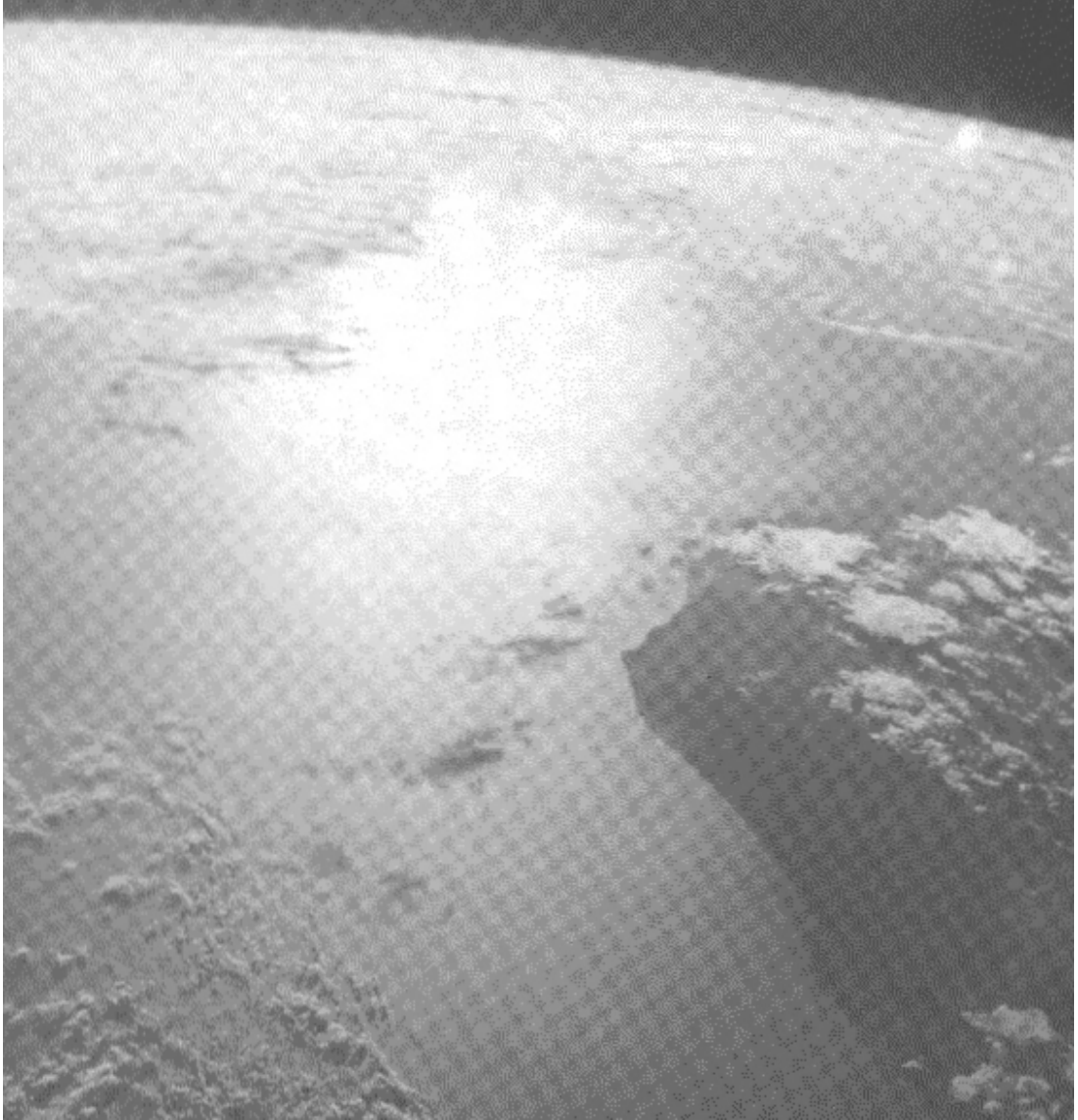
Panasonic®

just slightly ahead of our time®

Operating Instructions
Manuel d'utilisation

CT-20G14D
CT-20G24D
CT-20R16C
CT-13R30C
CT-13R40C
CT-13R50D



CONGRATULATIONS

Your new TV Monitor/Receiver features a solid state chassis that is designed to give you many years of enjoyment. It was thoroughly tested and tuned at the factory for best performance.

Customer Record

The model and serial number of this product may be found on the back of the unit. You should note the model and serial number in the space provided and retain as a permanent record of your purchase. This will aid in identification in the event of theft or loss.

Model
Number

Serial
Number

Care and Cleaning

Screen (Turn TV Off)

- Use a mild soap solution or window cleaner with a soft clean cloth. DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.
- Avoid excessive moisture and wipe dry.

Cabinet and Remote Control

- Use a soft cloth dampened with water or a mild detergent solution. Do not use benzene, thinner, or other petroleum based cleaners.
- Wipe dry with a soft, clean cloth. Avoid excessive moisture.

Specifications

Power Source **CT-20G14D CT-13R30C** **CT-20G24D CT-13R40C** **CT-20R16C CT-13R50D**	120V AC, 60Hz
Channel Capability - 181	VHF-12; UHF-56; Cable-113
Video Input Jacks (some models)	$1V_{p-p}$, 75 Ohm, Phono Jack Type
Audio Input Jacks (some models)	500mV RMS 47K Ohm
To Audio AMP Jack (some models)	0-2.0V RMS 4.7K Ohm

Specifications are subject to change without notice or obligation.

INSTALLATION

Television Location

This unit is intended to be used with an optional stand or entertainment center. Consult your dealer for available options.

- ❒ Avoid excessive sunlight or bright lights, including reflections.
- ❒ Keep away from excessive heat or moisture. Inadequate ventilation may cause internal component failure.
- ❒ Fluorescent lighting may reduce Remote Control transmitting range.
- ❒ Avoid magnetic equipment, including motors, fans, or external speakers.

Optional Cable Connections

Shielded audio and video cables should be used between components. For best results:

- Use 75-ohm coaxial shielded cables.
- Use appropriate input and output connectors that match your component connectors.
- Avoid long cables to minimize interference.

AC Power Supply Cord

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT OF AC OUTLET AND FULLY INSERT. DO NOT USE A PLUG WITH A RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADE CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

Polarized plug

Cable / Antenna

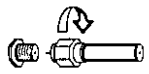
For proper reception, either a cable or antenna connection is required.

Cable Connection

Connect the cable supplied by your local cable company.

Note: *A cable converter box may be required for proper reception. Check with your local Cable company for compatibility requirements.*

Incoming Cable from Cable Company



75 Ohms VHF/UHF
On Back of TV

Read these instructions completely before operating TV.

Contents are subject to change without notice or obligation.

WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WARNING: To reduce the risk of electric shock do not remove cover or back. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

The lightning flash with arrow head within a triangle is intended to tell the user that parts inside the product are a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within a triangle is intended to tell the user that important operating and servicing instructions are in the papers with the appliance.

WARNING: To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

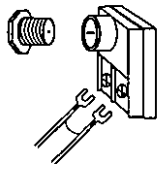
Antenna Connection

- For proper reception of VHF/UHF channels, an external antenna is required. For best reception an outdoor antenna is recommended.
- Antenna Mode must be set to TV.

VHF/UHF Antenna

A VHF/UHF indoor antenna and transformer are supplied with some models. Attach to the TV and adjust the antenna until the picture is clear. (See Antenna Connection).

Incoming Cable from Home Antenna



Helpful Hints: Cable Preset

Cable Mode is preset at the factory. Antenna users must change to Antenna Mode in the Set Up Menu.

Optional Equipment Connections

VCR's, video disc players, TV game consoles, and DSS equipment can also be connected to the antenna input connection. (See your equipment manual).

Procedure

1. Connect equipment, as shown, to front or rear Audio/Video input jacks.

   Note: *Front and rear Audio/Video connections cannot be operated at the same time.*
2. Select the Video mode by pressing TV/ VIDEO button.
3. Operate optional equipment as instructed in equipment manual.

To Audio Amplifier (AMP, some models)

To listen to sound through your stereo system, connect it to the input (To Audio AMP) on your TV.

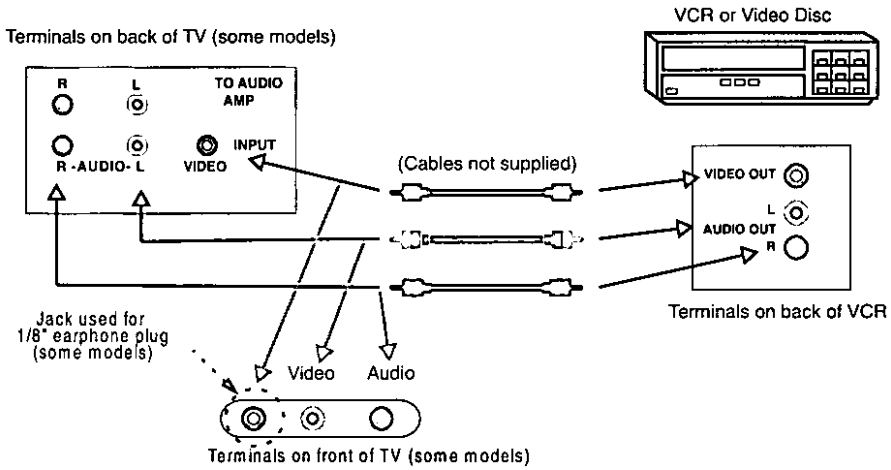
Note: *TO AUDIO AMP terminals cannot be used directly for external speakers.*

Audio Adjustments

1. Press TV SPEAKERS ON button located on back of set.

   Note: *If your TV does not have a TV SPEAKERS ON/OFF button, select TV SPEAKERS ON from AUDIO menu.*
2. Set amplifier volume to minimum.
3. Adjust TV volume to desired level.
4. Adjust amplifier volume to match the TV.
5. Press TV SPEAKERS OFF button, located on the back of the set.

   Note: *If your TV does not have a TV SPEAKERS ON/OFF button, select OFF&VAO from AUDIO menu.*
6. Volume and mute are now selected using the TV controls.

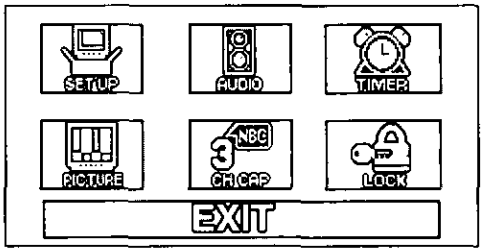


MAIN MENU

ACTION Button

Press the **ACTION** button to display the Main Menu and Sub Menus. Press the **ACTION** button repeatedly to exit.

Main Menu / Menu Principal

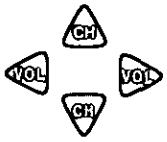


AUDIO MENU NOT AVAILABLE ON SOME MODELS

CH / VOL Buttons

Press the **CH** (channel) or **VOL** (volume) buttons to select an icon. Use the **CH** buttons to highlight the desired features. Use **VOL** buttons to select and adjust features.

Remote Navigation Buttons



Remote Control

The Remote Control Quick Reference Guide is located in the package provided with the TV.

SPECIAL FEATURES

Languages

In SET UP menu, select ENGLISH, ESPAÑOL, OR FRANÇAIS.

SET-UP	
SET TIME	_ _ : _ _ AM
ANT	CABLE
AUTO PROG	NO
MANUAL PROG	NO
CC MODE	OFF
ENGLISH ESPAÑOL FRANÇAIS	

Timer

Sleep Timer

In TIMER menu, program to turn TV OFF in 30, 60, or 90 minutes. Select NO to turn off timer.

TIMER CONTROL	
SLEEP TIMER	NO
PROGRAM TIMER	
ON	_ _ : _ _
OFF	_ _ : _ _
CHANNEL	3
SET	TIME FIRST

Program Timer

In Timer menu, program TV to automatically turn on and off at selected time on a selected channel, daily or one day.

TIMER CONTROL	
SLEEP TIMER	NO
PROGRAM TIMER	
ON	_ _ : _ _
OFF	_ _ : _ _
CHANNEL	3
SET	TIME FIRST

Note: *TIME must be entered in the SET UP menu to operate PROGRAM TIMER.*

Helpful Hints: Turn Off After 90 Minutes

The TV automatically turns OFF after 90 minutes when turned on by the PROGRAM TIMER. If the OFF time is programmed or if a key is pressed, the automatic OFF after 90 minutes will be cancelled.

Helpful Hints: PROGRAM TIMER Activation

The PROGRAM TIMER is active when the TV is OFF or ON. The TV will switch to the selected channel at the selected time set by the PROGRAM TIMER.

CH CAP (Channel Caption)

Program channel captions (station labels) for 30 stations using up to four characters.

CHANNEL CAPTION	
ENTER CHANNEL NUMBER	
123	
ENTER CAPTION	
- - - -	
△ TO MOVE ▽ CURSOR	◁▷ TO SELECT CHANNEL

Note: *Delete channel captions by entering dashes (-) in all four character slots.*

LOCK

Game Guard Lock and Unlock

Select GAME GUARD to prevent video games and VCR's from being viewed for 12, 24, or 48 hours using a secret code.

Lock Channel 3, Channel 4, and video inputs for 12, 24, or 48 hours by entering a four digit secret code, then selecting GAME GUARD ON.

Note: *Understand how to unlock GAME GUARD before using it. Use a code that is easy to remember or record it in a safe place.*

Unlock GAME GUARD by reentering your four digit secret code, then selecting GAME GUARD OFF.

LOCK	
GAME GUARD	OFF
MOTION PICT. STATUS	OFF
CHANGE SETTINGS	▷
TV PARENTAL STATUS	OFF
CHANGE SETTINGS	▷
HOW LONG?	12 HRS
ENTER CODE FIRST	

Note: *When **GAME GUARD** is ON, and if CH. 3 or CH. 4 is selected, the message **GAME GUARD ON** displays in the upper right corner of the TV screen.*

Helpful Hints: GAME GUARD Unlock

If you do not remember your code, the LOCK will unlock in 12, 24, or 48 hours depending on last setup. Be cautious when selecting ALWAYS. If ALWAYS is selected and you forget your secret code, the TV must be serviced by a qualified technician in order to clear the LOCK options that are set.

AC/DC Power Sources

DC Models ONLY

This TV model operates on both standard household current (120 volt, 60 Hz AC) and car battery (12 volt negative ground DC) through the cigarette lighter. An AC power cord and a car cigarette lighter adapter cord are supplied.

Household Installation

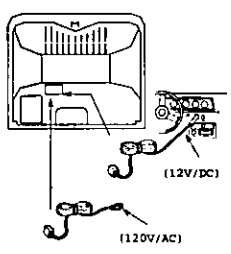
Insert the AC power cord into the connection on the rear of the TV. Connect the two pronged plug to an AC outlet (120 volt, 60Hz). If you are unable to insert the plug fully into the wall outlet, try reversing it. If the plug does not fit, contact an electrician. Do not force the plug or defeat the safety purpose of the polarized plug.

Car Installation

Insert the power cord into the connection on the rear of the TV. Remove the cigarette lighter from your car and insert the car cigarette lighter adapter plug.

Note: *The supplied car cord is designed for use with a negative ground battery only.*

AC/DC Power Cord Connections



Helpful Hints: Do Not Overload the Engine

Keep the engine idling while operating the TV, especially when the temperature is low and when viewing the TV for over an hour.
Do not operate the TV while starting the engine.
Disconnect the power cord from cigarette lighter when not in use.

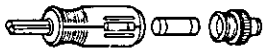
Fuse Replacement

If the TV does not turn on, the cigarette lighter adapter fuse may have blown.

Procedure

- Turn TV OFF and unplug power cord from the cigarette lighter.
- Remove cap and replace the fuse, as shown in illustration.
- Insert the supplied spare fuse and replace cap.

Car Cord Plug with Fuse and Cap



Note: *Use only a 7A-125V fuse for replacement.*

Helpful Hints: Keeping Lighter Socket Clean

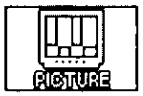
Always keep the cigarette lighter socket clean for better contact. A bad contact can overheat the car cord plug.

Main Menu Feature Chart

TABLE DES RUBRIQUES DU MENU PRINCIPAL

DESCRIPTION	MENU	DESCRIPTION
SET UP		**RÉGLAGE**
When entered, TIME will display on screen after pressing POWER button, RECALL button, or changing channels.	**SET TIME** **RÉGLER HEURE**	Une fois le réglage fait, l'heure s'affiche à l'écran après pression de l'interrupteur ou de la touche RECALL, ou après un changement de canal.
Choose CABLE or TV to match the signal at your antenna input.	**ANT**	Sélectionner CABLE ou TV en fonction du signal acheminé à la prise d'antenne.
Automatically program channels with a video signal into memory.	**AUTO PROG** **PROG AUTO**	Programmation automatique des canaux par mémorisation d'un signal vidéo.
Manually add or delete channels from memory.	**MANUAL PROG** **PROG MANU.**	Permet d'ajouter des canaux à la mémoire ou d'en supprimer.
Select CC for Closed Captioning display. Select NO to use mute button for closed captioning.	**CC MODE** **MODE CC**	Sélectionner EF (En fonction) pour afficher des sous-titres. Sélectionner HF (Hors fonction) pour afficher des sous-titres sur pression de la touche MUTE.
Select English, Spanish, or French menu.	**LANGUAGES** **LANGUES**	Permet la sélection du menu en anglais, en français ou en espagnol.
AUDIO (some models)		**AUDIO** (sur certains modèles)
Select the audio mode: ❒ STEREO - Two channel audio reception. ❒ SAP - (Second Audio Program) Tune to the alternate audio channel if available in your area (bilingual or descriptive audio). ❒ MONO - One channel audio. Use when stereo signal is weak.	**MODE**	Sélectionner le mode audio: ❒ STÉRÉO - Réception audio sur deux canaux. ❒ SAP (Seconde voie audio) - Pour capter la piste sonore alternative (autre langue ou commentaires), si elle est disponible. ❒ MONO - Réception sur un seul canal audio. Utiliser ce mode lorsque la réception stéréo laisse à désirer.
Automatically maintain constant volume between programs and commercials.	**AI SOUND** **SON IA**	Assure le maintien du volume à un niveau constant entre les émissions et pendant les réclames publicitaires.
Select TV SPEAKERS: ❒ ON - TV SPEAKERS operate normally. ❒ OFF&VAO (Variable Audio Output) - TV SPEAKERS OFF, sound is adjustable from TV.	**TV SPEAKERS** **HAUT-PARLEUR**	Sélection des différents modes: ❒ EF - Pur la mise en fonction des haut-parleurs du téléviseur. ❒ HF&VAO (Sortie audio variable) - Les haut-parleurs du téléviseur sont mis hors fonction et le volume se règle sur le téléviseur.

Main Menu Feature Chart (Cont.)
TABLE DES RUBRIQUES DU MENU PRINCIPAL (Suite)

DESCRIPTION	MENU	DESCRIPTION
CH CAP		**SIGLE CANAL**
Provide labels for up to 30 stations using up to four characters for each station.	**CHANNEL CAPTION** **SIGLE CANAL**	Permet d'assigner un sigle de quatre caractères à un total de 30 canaux.
TIMER		**MINUTERIE**
Program TV to automatically turn off in 30, 60, or 90 minutes. Select NO to turn timer off.	**SLEEP TIMER** **SOMMEIL**	Permet de programmer la mise hors contact automatique dans 30, 60 ou 90 minutes. Sélectionner NON pour mettre la minuterie hors fonction.
Program TV to automatically turn on and off at selected time on a selected channel, daily or only one day.	**PROGRAM TIMER** **MINUTERIE PROG.**	Permet de programmer la mise en/hors marche du téléviseur à une heure préréglée, au canal de son choix, tous les jours ou seulement une fois.
PICTURE		**IMAGE**
Reset all picture adjustments to factory default settings.	**PICTURE NORM** **NORM IMAGE**	Rétablit tous les réglages par défaut.
Adjust desired color intensity.	**COLOR** **COULEUR**	Réglage de la densité chromatique.
Adjust natural flesh tones.	**TINT** **NUANCES**	Réglage des nuances.
Adjust dark areas for crisp detail.	**BRIGHTNESS** **BRILLANCE**	Réglage des zones sombres.
Adjust white areas of picture.	**PICTURE** **IMAGE**	Réglage des zones claires.
Adjust clarity of outline detail.	**SHARPNESS** **NETTETÉ**	Réglage de la netteté.
LOCK		**VERROUILLAGE**
Program to prevent video games and VCR's from being viewed.	**GAME GUARD** **VERROUILLAGE JEU**	Permet de programmer le blocage de l'utilisation de jeux vidéo et du visionnement d'enregistrements vidéo.

Cordon d'alimentation

ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, INSÉRER À FOND LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA FENTE LA PLUS LARGE DE LA PRISE. NE PAS UTILISER UNE PRISE DANS LAQUELLE LA LAME POLARISÉE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE COMPLÈTEMENT.

Fiche polarisée

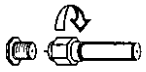
Câble / antenne

Pour assurer une réception de qualité optimale, le raccordement à une antenne ou à la câblodistribution est nécessaire.

Branchement à la câblodistribution

Brancher le téléviseur au câble de la compagnie de câblodistribution.

Câble de la compagnie de câblodistribution

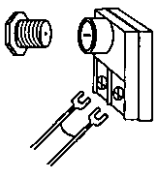


75 Ohms VHF/UHF
(sur le panneau

Nota: *Il peut être nécessaire d'utiliser un câblosélecteur pour assurer une réception de qualité optimale. Pour des renseignements sur la compatibilité, consulter la compagnie de câblodistribution.*

Branchement à une antenne

Câble d'antenne



- Pour une bonne réception des canaux VHF/ UHF, le branchement à une antenne est nécessaire. Une antenne extérieure donnera de meilleurs résultats.
- Le mode antenne doit être réglé à "TV".

Conseil pratique: Préréglage du mode "Câble"

Le mode "Câble" est préréglé en usine. Les utilisateurs dont le téléviseur est branché à une antenne doivent modifier le mode antenne au menu des réglages.

Antenne VHF/UHF

Certains modèles sont livrés avec une antenne et un transformateur VHF/UHF. Brancher l'antenne au téléviseur et l'orienter dans la direction offrant la meilleure réception. (Se reporter à la section "Branchement à une antenne").

Branchement de sources auxiliaires

Des magnétoscopes, lecteurs de vidéodisques, consoles de jeu et récepteurs DSS peuvent également être branchés à la prise d'antenne. (Se reporter au manuel de l'utilisateur afférent à l'appareil utilisé.)

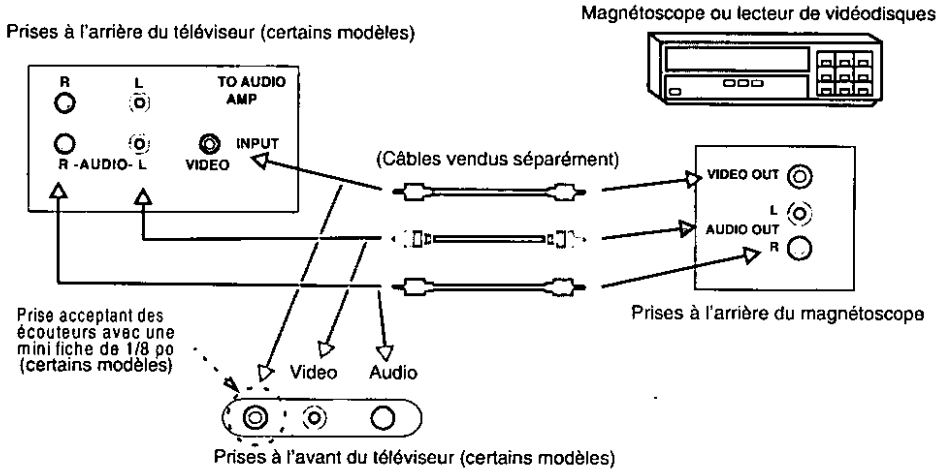
Marche à suivre

1. Brancher l'équipement de la manière indiquée aux prises d'entrée audio/vidéo du panneau avant ou du panneau arrière.

   Nota: *Les appareils branchés aux prises d'entrée audio/vidéo sur les panneaux arrière et avant ne peuvent être utilisés simultanément.*
2. Sélectionner le mode vidéo en appuyant sur la touche TV/ VIDEO.
3. Faire fonctionner l'équipement branché conformément aux instructions du manufacturier.

Prises à l'arrière du téléviseur (certains modèles)

Magnétoscope ou lecteur de vidéodisques



Prises à l'arrière du magnétoscope

Prises à l'avant du téléviseur (certains modèles)

Branchement à un amplificateur audio (AMP) (sur certains modèles)

Pour faire l'écoute sur une chaîne stéréo, relier le téléviseur à la prise d'entrée d'un amplificateur audio externe.

Nota: *Les prises "TO AUDIO AMP" ne peuvent être utilisées pour le branchement direct de haut-parleurs externes.*

Réglages audio

1. Appuyer sur la touche TV SPEAKERS située sur le panneau arrière pour régler à la position "ON".

   Nota: *Si le téléviseur n'est pas muni d'un commutateur de haut-parleur, sélectionner HAUT-PARLEUR EF au menu AUDIO.*

2. Régler le volume sur l'amplificateur à son plus bas niveau.
3. Régler le volume sur le téléviseur au niveau voulu.
4. Régler le volume sur l'amplificateur à un niveau correspondant à celui sur le téléviseur.
5. Appuyer sur la touche TV SPEAKERS située sur le panneau arrière pour régler à la position "OFF".

   Nota: *Si le téléviseur n'est pas muni d'un commutateur de haut-parleur, sélectionner HAUT-PARLEUR HF&VAO au menu AUDIO.*

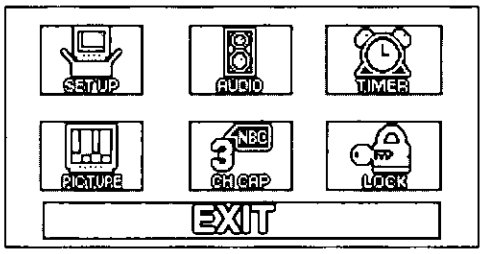
6. Le réglage du volume et la commande de sourdine (MUET) sont maintenant contrôlés au moyen des commandes du téléviseur.

MENU PRINCIPAL

Touche ACTION

Appuyer sur la touche **ACTION** pour afficher le menu principal et les sous-menus. Pour quitter, appuyer à répétition sur la touche **ACTION**.

Menu Principal

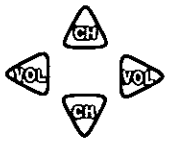


AUDIO MENU NE DISPONIBLE PAS SUR CERTAINS MODÉLES

Touches CH / VOL

Appuyer sur les touches **CH** (canal) ou **VOL** (volume) pour sélectionner une icône. Utiliser les touches **CH** pour mettre en surbrillance les fonctions voulues. Utiliser les touches **VOL** pour sélectionner et régler les fonctions.

Touches de navigation sur la télécommande



Télécommande

Le guide sommaire d'utilisation de la télécommande est fourni avec l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

Langues

Dans le menu RÉGLAGE, sélectionner ENGLISH, ESPAÑOL ou FRANÇAIS.

RÉGLAGE	
RÉGLER HEURE	_ _ : _ _ AM
ANT.	CABLE
PROG. AUTO	NON
PROG MANU.	NON
CC MODE	HF
ENGLISH ESPAÑOL **FRANÇAIS**	

Minuterie

Minuterie-sommeil

Dans le menu MINUTERIE, programmer la mise hors contact dans 30, 60 ou 90 minutes. Sélectionner NON pour mettre la minuterie hors fonction.

MINUTERIE	
SOMMEIL	NON
MINUTERIE PROG.	
EF	_ _ : _ _
HF	_ _ : _ _
CANAL	3
RÉGLER	HORLOGE

Minuterie programmable

Dans le menu MINUTERIE, programmer la mise en/hors marche du téléviseur à une heure préréglée, au canal de son choix, tous les jours ou seulement une fois.

MINUTERIE	
SOMMEIL	NO
MINUTERIE PROG.	
EF	_ _ : _ _
HF	_ _ : _ _
CANAL	3
RÉGLER	HORLOGE

Nota: *L'heure doit avoir été réglée dans le menu RÉGLAGE pour qu'il soit possible d'utiliser MINUTERIE PROG.*

Conseil pratique: Mise hors marche après 90 minutes

Le contact est automatiquement coupé après 90 minutes si la mise en marche a été activée par la fonction MINUTERIE PROG. Si l'heure de mise hors contact a été programmée ou qu'une touche est pressée, la coupure automatique à 90 minutes est annulée.

Conseil pratique: Activation de MINUTERIE PROG.

La fonction MINUTERIE PROG. peut fonctionner avec le téléviseur sous ou hors tension. À l'heure programmée, le téléviseur syntonise le canal prédéfini.

CH CAP (SIGLE CANAL)

Cette fonction permet de programmer un sigle de quatre caractères pour l'identification de jusqu'à 30 canaux.

```
SIGLE CANAL
   ENTRER NUMÉRO CANAL
   123
   ENTRER SIGLE
   - - - -
   △ PR DÉPLACER ◁▷   PR SÉLECT.
   ▽ CURSEUR          CANAL
```

Nota: *Pour supprimer les sigles, remplacer les caractères du sigle par des tirets (-).*

VERROUILLAGE

Verrouillage et Déverrouillage de jeux vidéo

Utiliser le menu VERROUILLAGE JEU pour empêcher au moyen d'un code d'accès, le visionnement de jeux vidéo ou d'enregistrements sur cassette pendant 12, 24 ou 48 heures.

Verrouiller les canaux 3 et 4 et les entrées vidéo pendant 12, 24 ou 48 heures en entrant un code de 4 chiffres et sélectionner VERROUILLAGE JEU OUI.

Nota: *S'assurer de savoir comment déverrouiller la fonction VERROUILLAGE JEU avant de l'utiliser. Utiliser un code facile à retenir ou l'inscrire sur un document rangé dans un endroit sûr.*

Pour désactiver la fonction VERROUILLAGE JEU, entrer le même code à 4 chiffres et sélectionner VERROUILLAGE JEU NON.

```
VERROUILLAGE
VERROUILLAGE JEU        NON
COTE MPAA               NON
   MODIFIER RÉGLAGE     ▷
COTE TÉLÉ               NON
   MODIFIER RÉGLAGE     ▷
COMBIEN D'HEURES?       12 H

ENTRER CODE D'ABORD     _ _ _ _
```

Nota: *Lorsque la fonction **VERROUILLAGE JEU** est activée et que le canal 3 ou 4 est sélectionné, le message **VERROUILLAGE JEU RÉGLÉ** est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran du téléviseur.*

Conseil pratique: Déverouillage de la fonction VEROUILLAGE JEU

Dans le cas où le code aurait été oublié, le VERROUILLAGE est désactivé après 12, 24, ou 48 selon le dernier réglage. Si la valeur CONTINU a été sélectionnée et que le code est oublié, il sera nécessaire de faire appel à un technicien pour désactiver les paramètres de verrouillage.

SOURCES D'ALIMENTATION

Certains modèles

Ce téléviseur peut fonctionner aussi bien sur courant domestique 120 V, 60 Hz que sur batterie de voiture 12 V avec négatif à la masse, via la douille de l'allume-cigares. Un cordon d'alimentation c.a. et un cordon pour batterie de voiture sont inclus avec l'appareil.

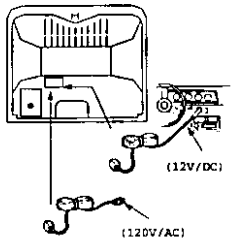
Fonctionnement sur courant domestique

Insérer l'extrémité du cordon d'alimentation c.a. dans la prise à l'arrière du téléviseur, puis brancher l'autre extrémité à une prise secteur (120 V, 60 Hz). Si la fiche ne peut être insérée complètement dans la prise, la renverser. Si elle ne peut être insérée ni dans un sens ni dans l'autre, consulter un électricien. Ne jamais contourner cette mesure de sécurité en modifiant la fiche polarisée.

Fonctionnement sur batteries de voiture

Insérer l'autre extrémité du cordon dans la prise à l'arrière du téléviseur. Retirer l'allume-cigares de la douille et insérer à la place la fiche du cordon pour batterie de voiture.

Sources d'alimentation



Nota: *Le cordon pour batterie de voiture est conçu uniquement pour une utilisation avec une batterie ayant le négatif à la masse.*

Conseil pratique: Éviter tout surcharge du moteur

Laisser tourner le moteur pendant l'utilisation du téléviseur, surtout lors de basses température et d'un visionnement de plus d'une heure. Ne pas faire fonctionner le téléviseur pendant le démarrage de la voiture.
Débrancher le cordon d'alimentation de la douille-cigares après le visionnement.

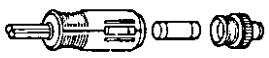
Remplacement du fusible

Si le téléviseur ne s'allume pas, le fusible peut avoir sauté.

Procédure

- Étendre le téléviseur et débrancher le cordon de l'allume-cigares.
- Retirer le capuchon et remplacer le fusible comme le montre l'illustration.
- Après avoir insère le fusible de rechange fourni, remettre le capuchon en place.

Le cordon de l'allume-cigares



Nota: *N'utiliser qu'un fusible de rechange de 7 A - 125 V.*

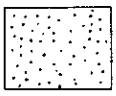
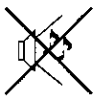
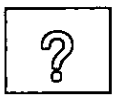
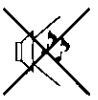
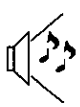
Conseil pratique: Garder la douille de l'allume-cigares propre

Toujours garder la douille de l'allume-cigares propre pour un meilleur contact avec la fiche du cordon. Un mauvais contact pourrait brûler la fiche.

Troubleshooting Chart /Guide de dépannage

Before calling for service, determine the symptoms and make a few simple checks shown below.

Avant de faire appel à un technicien, vérifier les symptômes et faire les vérifications simples décrites ci-dessous.

Sound Son	Picture Image	Check Vérification
 Noisy Sound Présence de bruit	 Snowy Picture Présence de neige	Antenna Location and/or Connection Orientation et (ou) branchement de l'antenne
 Noisy Sound Présence de bruit	 Multiple Image Image dédoublée	Antenna Direction and/or Location Antenna Lead-in Wire Orientation et (ou) branchement de l'antenne Fil d'amenée de l'antenne
 Noisy Sound Présence de bruit	 Interference Interférence	Electrical Appliances, Lights, Cars, and Trucks Diathermy and Other Medical Equipment Appareils électroménagers, éclairage et véhicules Appareil diathermique ou autre dispositif médical
 No Sound Absence de son	 Normal Picture Image normale	Volume Control Setting Mute Control (If Applicable) Try Another Channel Réglage du volume Commande de sourdine (s'il y a lieu) Syntoniser un autre canal
 Noisy Sound Présence de bruit	 No Video Absence d'image	TV or Cable Tuning Mode Set to Proper Setting Antenna Input Correct (If Applicable) Sélection du mode TV ou câble Entrée d'antenne (s'il y a lieu)
 No Sound Absence de son	 No Picture Absence d'image	Check that AC Power Cord is Plugged into AC Outlet Brightness and Audio Controls Set Properly Try Another Channel Branchement du cordon d'alimentation Réglages de la brillance et du son Syntoniser un autre canal
 Normal Sound Son normal	 No Color Absence de couleur	Color Control Settings Try Another Channel Réglages de la couleur Syntoniser un autre canal
 Audio Does Not Match Video Son erroné	 Normal Picture Image normale	Change Audio in Main Menu to STEREO or MONO, not SAP Le réglage AUDIO au menu principal devrait être STÉRÉO ou MONO et non SAP
 Normal Sound Son normal	 Normal Picture Image normale	Replace Remote Control Batteries Remplacer les piles dans la télécommande
Intermittent Remote Control Operation Fonctionnement intermittent de la télécommande		

FÉLICITATIONS

Votre nouveau moniteur/téléviseur comporte un châssis à semi-conducteurs conçu pour vous procurer de longues années d'agrément. Les tests sévères auxquels il a été soumis et les réglages de précision dont il a fait l'objet sont garants d'un rendement optimal.

Dossier du client

Les numéros de modèle et de série sont inscrits sur le panneau arrière de l'appareil. Veuillez les noter dans l'espace ci-dessous et conserver ce manuel comme registre de votre achat. Cela en facilitera l'identification en cas de perte ou de vol.

Numéro de modèle

Numéro de série

Entretien et nettoyage

Écran (couper le contact)

- Nettoyer l'écran avec un chiffon doux humecté d'eau savonneuse ou de nettoyant à vitres. NE JAMAIS UTILISER DE NETTOYANTS ABRASIF.
- Éviter une humidité excessive et bien essuyer.

Coffret et télécommande

- Nettoyer avec un chiffon humide ou humecté d'eau savonneuse. Ne jamais utiliser de benzène, de solvant ou de produits nettoyants à base de pétrole.
- Essuyer avec chiffon propre et sec. Éviter une humidité excessive

Spécifications

Alimentation **CT-13R30C CT-20G14D** **CT-13R40C CT-20G24D** **CT-13R50D CT-20R16C**	120 V c.a., 60Hz
Bloc d'accord - 181	VHF-12; UHF-56; Cable-113
Prises d'entrée vidéo (certains modèles)	1V c.-á-c. 75 Ohms prise de type phono
Prises d'entrée audio (certains modèles)	500 mV eff. 47 Kilohms
Prise de sortie Ampli audio (certains modèles)	0-2, 0 V eff. 4.7 Kilohm

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

INSTALLATION

Emplacement du téléviseur

Cet appareil a été conçu pour être placé sur un meuble - disponible en option - ou dans une unité murale. Pour de plus amples détails, consulter un détaillant.

- ❒ Protéger l'appareil contre les rayons solaires, un éclairage intense et les reflets.
- ❒ Protéger l'appareil contre la chaleur ou l'humidité excessive. Une aération insuffisante pourrait provoquer un dérangement des composantes internes.
- ❒ Un éclairage fluorescent peut réduire la portée de la télécommande.
- ❒ Éviter de placer le téléviseur à proximité d'un appareil dégageant un champ magnétique, notamment des moteurs, des ventilateurs ou des haut-parleurs externes.

Branchement de sources auxiliaires

Les branchements à d'autres appareils devraient être faits avec des câbles audio et vidéo blindés. Pour de meilleurs résultats:

- Utiliser des câbles coaxiaux blindés de 75 ohms.
- Utiliser les prises d'entrée et de sortie correspondant aux appareils auxiliaires.
- Afin de réduire le risque d'interférence, éviter d'utiliser des câbles longs.

ATTENTION

RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES NE PAS OUVRIR

ATTENTION: Afin de prévenir le risque de chocs électriques, ne pas retirer les vis. Toute réparation devrait être confiée à un personnel qualifié.

Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

ATTENTION: Afin de prévenir les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Lire ces instructions au complet avant d'utiliser le téléviseur.

Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis.

Copyright 1999 by Matsushita Electric Corporation of America. All rights reserved. Unauthorized copying and distribution is a violation of law.

© 1999 by Matsushita Electric Corporation of America.
Tous droits réservés. Reproduction et distribution interdites sans autorisation expresse.

Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Matsushita Electric Corporation of America
One Panasonic Way
Secaucus, New Jersey 07094
www.panasonic.com
(800) 222-4213

Panasonic Sales Company, Division of Matsushita Electric of Puerto Rico Inc. ("PSC")
Ave. 65 de Infantería, Km 9.5
San Gabriel Industrial Park Carolina,
Puerto Rico 00985
Tel. (787) 750-4300
Fax (787) 768-2910

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga (Ontario)
LW4 2T3 Canada
Tél.: (905) 624-5505
Fax: (905) 238-2360
www.panasonic.ca/fdbk.html

PRINTED IN USA
IMPRIMÉ AUX ÉTATS-UNIS
TQB2AA0282
81201